

Román Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyulai út 2.

1025-8/2015

JEGYZŐKÖNYV

2015. december 29.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült 2015. december 29.-én az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal hivatalos helyiségében (5742 Elek, Gyulai út 2.) megtartott Román Nemzetiségi Önkormányzati képviselő-testületi ülésről.

Jelen voltak: Bágy György János elnök, Szabó Péter elnök-helyettes.

Távolmaradását jelezte: Rusz Miklós György gazdasági-vezető.

A jegyzőkönyvet Boruzs Edit osztályvezető vezette.

Bágy György János elnök köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a testület határozatképes, majd megnyitotta az ülést, majd javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítőre Szabó Péter elnök-helyettes személyében, majd kérte hogy szavazzanak.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 2 tagja közül
2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás
nélkül az alábbi határozatot hozta:

51/2015. (XII. 29.) sz. Román Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Román Nemzetiségi Önkormányzat a jegyzőkönyv Szabó Péter elnök-helyettest kérte fel.

Bágy György János elnök ismertette az ülés napirendi pontjait, majd kérte szavazzanak.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 2 tagja közül
2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás
nélkül az alábbi határozatot hozta:

52/2015. (XII. 29.) sz. Román Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Román Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta az alábbi napirendi pontokat:

Napirendi pont	Előadó
I. Két ülés között megtett intézkedésekről szóló tájékoztató	Bágy György János elnök
II. Beszámoló a 2015. évben kötött együttműködési megállapodásokról	Bágy György János elnök
III. Egyebek, bejelentések	

I. Napirendi pont: Két ülés között megtett intézkedésekről szóló tájékoztató

Bágy György János elnök ismertette, hogy az önkormányzat 2015. november 28.-án részt vett a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat hagyományos disznótoros, Szlovák Napi rendezvényén. 2015. november 29.-én a Román Nemzetiségi Önkormányzat részt vett a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat adventi gyertyagyújtásán. 2015. november 30.-án került megtartásra Románia Nemzeti ünnepe. 2015. december 6.-án a Német Nemzetiségi Önkormányzat gyertyagyújtásán képviseltette magát a Román önkormányzat. 2015. december 11.-én a Facsádi delegáció tartott kolindálási rendezvényt a Polgármesteri Hivatal előtti téren. A Román Nemzetiségi Önkormányzat jó kapcsolatát ápol Facsád (Faget) településsel, így értelemszerűen ezen rendezvényen is részt vett. A rendezvényen részt vett Juhász Tibor a Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának elnöke is. 2015. december 13.-án került megtartásra a Román Nemzetiségi Önkormányzat adventi gyertyagyújtása. Bágy György János elnök ünnepi köszöntője után, a Román Általános Iskola tanulói adtak elő hagyományos román karácsonyi énekeket, verseket. Az elnök és elnök-helyettes kántálást mutattak be. Ezt követően Seres Sándor parókus úr tartott ünnepi misét magyar, illetve román nyelven. Rusz Miklós György pedig megtáncoltatta a turkát. Véleménye szerint a román önkormányzat kellőképpen bemutatta a résztvevőknek az eleki román karácsonyi hagyományokat. 2015. december 15.-én III. óvodában tartott az önkormányzat turka járást. Az III. óvodában román nemzetiségi csoport működik és a Román Nemzetiségi Önkormányzat kiemelt feladatának érzi, a román hagyományok, kultúra átörökítését a következő generáció számára. A turka járás keretén belül, beszéltek az óvodásoknak a román hagyományokról, szokásokról. A gyermekek megköszönve műsort adtak elő az önkormányzat részére. 2015. december 17.-én került megtartásra a Mindenki karácsonya, ahol az önkormányzat 2 fővel képviseltette magát. 2015. december 18.-én a Román Nemzetiségi Önkormányzat székházában Fenyőünnepélyt tartott a Román Általános Iskola tanulói részére. A Román Nemzetiségi Önkormányzat táncgyűjtése az Eleki Román Hagományörző Táncgyűjtés bemutatót tartottak a gyermekek részére. Az önkormányzat tagjai kántáltak, román karácsonyi énekeket énekeltek, valamint a turka került megtáncoltatásra. Ezen a napon délután került megtartásra a Polgármesteri hivatal dísztermében a Nemzetiségek Napja, melyen az önkormányzat 3 fővel képviseltette magát. 2015. december 19.-én az elnök Pluhár László polgármesterrel Facsádon megrendezésre kerülő karácsonyi rendezvényen vett részt. 2015. december 20.-án Pusztatölakán került megrendezésre a Békés Megyei Román Nyugdíjas Pedagógusok részére tartott rendezvény „Karácsonyvárás” címen. A rendezvény előtt misét tartottak a helyi templomban. A rendezvényen fellépett a Battonyai-, Eleki-, Lőkősházi Román Általános Iskolások. Az önkormányzat a hagyományos eleki turkajarást mutatta be. 2015. december 20.-án a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat adventi gyertyagyújtásán vett részt az önkormányzat, mint a rendezvénysorozat záró rendezvényén. 2015. december 21.-én a Szentannai delegáció (Santana) tartott kolindálási műsort a Polgármesteri Hivatal dísztermében. Az Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat viszonzásképpen karácsonyi énekeket mutattak be a Szentannai vendégeknek. A Szentannai delegációval az önkormányzat nagyon jó kapcsolatát ápol, hiszen Elek Város Önkormányzata HURO-s „Népi kultúra bölcsője” című pályázata keretén belül megrendezendő táncműsorban az önkormányzat jelentős szerepet vállalt.

Szabó Péter elnök-helyettes tájékoztató, hogy a székház népi párnáinak elkészítése megtörtént és elhelyezésre kerültek a székházban. Hangsúlyozta, hogy amit az önkormányzat felvállalt, azt végre kell hajtani.

Bágy György János elnök ismertette, hogy az óvoda elszámolt az adott támogatással önkormányzat felé. A turka bemutatásra került. Kérte, hogy aki egyetért a két ülés között megtett intézkedésekkel, azt kézfelnyújtással jelezze.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 2 tagja közül
2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás
nélkül az alábbi határozatot hozta:

53/2015. (XII. 29.) sz. Román Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Román Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a két ülés között megtett intézkedésekről szóló tájékoztatót az alábbiak szerint:

- 2015. november 28. részvétel a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat hagyományos disznótoros, Szlovák Napi rendezvényén.
- 2015. november 29. részvétel a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat adventi gyertyagyújtásán.
- 2015. november 30. Románia Nemzeti ünnepe.
- 2015. december 6. részvétel a Német Nemzetiségi Önkormányzat gyertyagyújtásán.
- 2015. december 11. Facsádi delegáció kolindálási rendezvényén való részvétel a Polgármesteri Hivatal előtti téren. A Román Nemzetiségi Önkormányzat jó kapcsolatát ápol Facsád (Faget) településsel, így értelemszerűen ezen rendezvényen is részt vett. A rendezvényen részt vett Juhász Tibor a Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának elnöke is.
- 2015. december 13. megtartásra a Román Nemzetiségi Önkormányzat adventi gyertyagyújtása. Bágy György János elnök ünnepi köszöntője után, a Román Általános Iskola tanulói adtak elő hagyományos román karácsonyi énekeket, verseket. Az elnök és elnökhelyettes kántálást mutattak be. Ezt követően Seres Sándor parókus úr tartott ünnepi misét magyar, illetve román nyelven. Rusz Miklós György pedig megtáncoltatta a turkát. Véleménye szerint a román önkormányzat kellőképpen bemutatta a résztvevőknek az eleki román karácsonyi hagyományokat.
- 2015. december 15. a III. óvodában tartott az önkormányzat turka járást. Az III. óvodában román nemzetiségi csoport működik és a Román Nemzetiségi Önkormányzat kiemelt feladatának érzi, a román hagyományok, kultúra átörökítését a következő generáció számára. A turka járás keretén belül, beszéltek az óvodásoknak a román hagyományokról, szokásokról. A gyermekek megköszönve műsort adtak elő az önkormányzat részére.
- 2015. december 17. Mindenki karácsonya, ahol az önkormányzat 2 fővel képviseltette magát.
- 2015. december 18. a Román Nemzetiségi Önkormányzat székházában Fenyőünnepély megtartása a Román Általános Iskola tanulói részére. A Román Nemzetiségi Önkormányzat táncegyüttese az Eleki Román Hagományőrző Táncegyület bemutatót tartottak a gyermekek részére. Az önkormányzat tagjai kántáltak, román karácsonyi énekeket énekeltek, valamint a turka került megtáncoltatásra.
- 2015. december 18. Polgármesteri hivatal dísztermében a Nemzetiségek Napja, melyen az önkormányzat 3 fővel képviseltette magát.
- 2015. december 19. az elnök Pluhár László polgármesterrel Facsádon megrendezésre kerülő karácsonyi rendezvényen vett részt.
- 2015. december 20. Pusztatölakán került megrendezésre a Békés Megyei Román Nyugdíjas Pedagógusok részére tartott rendezvény „Karácsonyvárás” címen. A rendezvény előtt misét tartottak a helyi templomban. A rendezvényen fellépett a Battonyai-, Eleki-,

Lökösházi Román Általános Iskolások. Az önkormányzat a hagyományos eleki turkajárást mutatta be.

- 2015. december 20. a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat adventi gyertyagyújtásán vett részt az önkormányzat, mint a rendezvénysorozat záró rendezvényén.

- 2015. december 21. a Szentannai delegáció (Santana) tartott kolindálási műsort a Polgármesteri Hivatal dísztermében. Az Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat vizsonzásképpen karácsonyi énekeket mutattak be a Szentannai vendégeknek. A Szentannai delegációval az önkormányzat nagyon jó kapcsolatát ápol, hiszen Elek Város Önkormányzata HURO-s „Népi kultúra bölcsője” című pályázata keretén belül megrendezendő táncbáborban az önkormányzat jelentős szerepet vállalt.

Felelős: Bágy György János elnök

Határidő: értelem szerint

II. Napirendi pont: Beszámoló a 2015. évben kötött együttműködési megállapodásokról

Bágy György János elnök ismertette, hogy a nemzetiségi önkormányzat az alábbi szervezetekkel, nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodást:

- Román Ortodox Egyház Parókia Hivatala
- Makói Román Nemzetiségi Önkormányzattal
- Magyarországi Románok Országos Önkormányzata
- Békés Megyei Román Önkormányzat
- Román Általános Iskola
- Dr. Mester György Általános Iskola
- Napköziotthonos Óvodák
- Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
- Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
- Német Nemzetiségi Önkormányzat.

Kiemelte, hogy az önkormányzat együttműködései élő együttműködések, példaként említette a parókiával való kapcsolatot. Seres parókus úr több román rendezvényen részt vesz pl. adventi ünnepség, házszentelés. A makói önkormányzat gyermekeit is vendégül látta az önkormányzat, bemutatta az eleki román szokásokat. Az iskolával, óvodával az önkormányzat nagyon jó kapcsolatot ápol, mindent megtesz az önkormányzat, hogy a hagyományokat átörökítse a következő generáció számára. Kérte, hogy aki egyetért a beszámolóval a 2015. évben kötött együttműködési megállapodásokról, azt kézfelnyújtással jelezze.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 2 tagja közül

2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás

nélkül az alábbi határozatot hozta:

54/2015. (XII. 29.) sz. Román Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Román Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a beszámolót a 2015. évben kötött együttműködési megállapodásokról.

Felelős: Bágy György János elnök

Határidő: értelem szerint


III. Napirendi pont: Egyebek, bejelentések

Szabó Péter elnök-helyettes jelezte, hogy a turkát fel kell újítani, valamint a székházban egy – két dolgot.

Bágy György János elnök szerint fel kell mérni a székházat, a teendőket, utána pedig az önkormányzatnak döntenie kell. Megköszönte a képviselő-testület egész éves munkáját. Kiemelte, hogy a nemzetiségi önkormányzat minden megtett, hogy az eleki román hagyományokat, kultúrát, identitást megőrizze, átörökítse a következő generáció számára. Megkérdezte, hogy van-e még egyéb hozzászólás. Mivel nem volt több hozzászólás, megköszönte a részvételt, majd bezárta az ülést.

K. m. f.


Bágy György János
Elnök


Szabó Péter
jegyzőkönyv-hitelesítő



Facsádi delegáció kolindálás



Román Nemzetiségi Önkormányzat adventi gyertyagyújtás



Pusztatötlaka Békés Megyei Román Nyugdíjas rendezvény

Együttműködési megállapodás

Amely létrejött

Egyrészről az **Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, József Attila u. 10.) képviseli: Bágy György János elnök,

Másrészről az **Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, Gyulai út 2.) képviselő: Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Elek város történelmi múltjának kiemelkedő eredményei között kell megemlíteni a nemzetiségek sokszínűségét, amely meghatározta a település és az itt működő nemzetiségi önkormányzatok kapcsolatát. Ennek a példamutató hagyománynak a tapasztalataiból él és táplálkozik az az informális együttműködés, amelyet az önkormányzat a területén működő más nemzetiségi önkormányzatokkal kialakított, és amelyet értékeink megőrzése és a működésünket meghatározó feladatellátások javítása érdekében az Önkormányzat folyamatosan továbbépít.

Jelen együttműködési megállapodás célja a kultúra, hagyományok érvényre juttatása, a mások meggyőződését tiszteletben tartó, a tolerancia elvét megvalósító magatartás elősegítése, amelynek egyik garanciája az együttműködés megvalósítása. A nemzetiségi önkormányzatok munkálkodásuk mellett kulturális és a nemzeti tudat ápolásával is jelentős szerepet töltenek be az ország életében. A fenti célok megvalósítása érdekében a felek az alábbi együttműködési megállapodást kötik meg:

1. A felek rögzítik, hogy mindketten a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott nemzetiségi közszolgáltatási feladatokat ellátó, testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező, demokratikus választások útján e törvény alapján létrehozott szervezet, amely a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésére, a nemzetiségek érdekeinek védelmére és képviselésére, a feladat- és hatáskörébe tartozó nemzetiségi közügyek települési, területi vagy országos szinten történő önálló intézésére jött létre.

2. A felek rögzítik, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben biztosított egyéni és közösségi jogok érvényesülése, a nemzetiséghez tartozók érdekeinek kifejezésre juttatása - különösen az anyanyelv ápolása, őrzése és gyarapítása, továbbá a nemzetiségek kulturális autonómiájának a nemzetiségi önkormányzatok által történő megvalósítása és megőrzése - érdekében a nemzetiséghez tartozók meghatározott közszolgáltatásokkal való ellátásával, ezen ügyek önálló vitelével és az ehhez szükséges szervezeti, személyi és anyagi feltételek megteremtésével összefüggő ügyben együttműködnek.

Ennek értelmében a nemzetiségi önkormányzatoknak közösségi joguk az önazonosság megőrzése, ápolása, erősítése és átörökítése, történelmi hagyományaik, nyelvük ápolása és fejlesztése tárgyi és szellemi kultúrájuk megőrzése és gyarapítása, valamint mindezekkel kapcsolatban a széles körű és közvetlen nemzetközi kapcsolatok kiépítésnek és fenntartásának joga.

3. A felek megállapodnak, hogy egymással együttműködnek annak érdekében, hogy a nemzetiségek a lehető legnagyobb mértékben hozzájussanak az identitásuk megőrzéséhez és erősítéséhez kapcsolatos eseményekhez/rendezvényekhez, támogatásokhoz.

4. A felek együttműködnek abban, hogy a jelen megállapodást aláíró felek nemzetközi kapcsolatokat építsenek ki és tartsanak fenn más szervezetekkel, településekkel, illetve olyan nemzetközi szervezetekkel, amelyek elősegítik a nemzetiségi érdekek uniós, illetve nemzetközi szintű képviseletét.

5. Jelen együttműködési megállapodás a felek által történő aláírás napjában lép hatályba és határozatlan időre szól. Jelen együttműködési megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Elek, 2015. október

Bágy György János

Bágy György János

Elnök

Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat



Dr. Kuruczé Czuczinka Judit
Dr. Kuruczé Czuczinka Judit
Elnök
Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat



EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat (képviseli: Bágy György János elnök, székhelye: 5742 Elek, József Attila u. 10., adószáma: 15789604-1-04), mint Önkormányzat (a továbbiakban : Önkormányzat)

másrészről a

Román Ortodox Egyház Parókia Hivatala (képviseli: Seres Sándor parókus, székhelye: 5742 Elek, Lőkösházi út. 38.), mint egyházközség, (továbbiakban: Egyházközség) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

Elek város történelmi múltjának kiemelkedő eredményei között kell megemlíteni a vallásgyakorlás évszázados hagyományát, amely meghatározta a település és az itt működő egyházak kapcsolatát. Ennek a példamutató hagyománynak a tapasztalataiból él és táplálkozik az az informális együttműködés, amelyet az önkormányzat a területén működő egyházakkal kialakított, és amelyet értékeink megőrzése és a működésünket meghatározó feladatellátások javítása érdekében az Önkormányzat folyamatosan továbbépít.

Jelen együttműködési megállapodás célja a lelkiismeret és vallásszabadság érvényre juttatása, a mások meggyőződését tiszteletben tartó, a tolerancia elvét megvalósító magatartás elősegítése, amelynek egyik garanciája az együttműködés megvalósítása, hiszen a magyarországi egyházak, felekezetek, vallási közösségek a társadalom kiemelkedő fontosságú, értékhordozó és közösségteremtő tényezői. Az egyházak a hitélet körébe tartozó munkálkodásuk mellett kulturális, nevelési-oktatási, szociális-egészségügyi tevékenységükkel és a nemzeti tudat ápolásával is jelentős szerepet töltenek be az ország életében. A fenti célok megvalósítása érdekében a felek az alábbi együttműködési megállapodást kötik meg:

- 1) Az Önkormányzat és az Egyházközség kölcsönösen megállapodik abban, hogy a Román Ortodox Egyház Parókia Hivatala által ellátandó feladatokhoz az Önkormányzat lehetőségei szerint segítséget nyújt.
- 2) A segítségnyújtás célja annak elősegítése, hogy az Egyházközség ápolhassa hitét saját hagyománya szerint, gazdagítani a település vallási és kulturális életét, az egyházi ingatlanok állagmegóvását, felújítását biztosítani, új egyházi tulajdonú épületeket építeni.
- 3) Az Önkormányzat vállalja, hogy a 2. pontban megjelölt feladatellátás során felmerült költségeit az éves költségvetésébe beépíti.
- 4) Ha az elvégzendő további feladat indokolja az Önkormányzat és az Egyházközség a feladat megvalósítására külön megállapodást köt.
- 5) Az Egyházközség vállalja, hogy tevőlegesen részt vesz a város szellemi, fizikai építésében. Képviselteei magát és támogatja a város által szervezett rendezvényeket pl.: Augusztus 20. stb. Figyelemmel kíséri a város, illetve a képviselő-testület munkáját és annak döntéseit véleményükkel elősegítik.
- 6) Jelen együttműködési megállapodás a felek által történő aláírás napjában lép hatályba és határozatlan időre szól. Jelen együttműködési megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

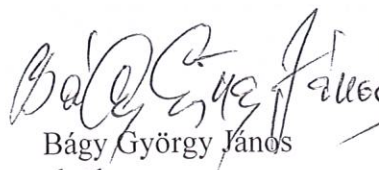
Elek, 2015. március 12.


Seres Sándor

Parókus

Román Ortodox Egyház Parókia-Hivatala




Bágy György János

elnök

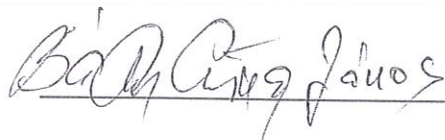
Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat




Támogatás

Az Eleki Román Ortodox Egyház, Elek, Lőkösházi u.38. szám alatti
Parókiái Hivatala kérelme alapján, -az Eleki Román Nemzetiségi
Önkormányzat, Elek, József A.u.10.- 60.000,- azaz Hatvanezer forint
Támogatást nyújt az egyházi események megvalósításához.

E l e k, 2015. Március 17.


Bágy György János
Elnök

Az összeg átvette a mai napon:


P. Seres Sándor
parókus



EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött a képviseli: Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat 6900 Makó, Széchenyi tér 22

Képviseli Birta Júlia Mihaéla Elnök

Másrészt az Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat.5742 Elek József Attila út 10
Képviseli Bágy György János Elnök

Felek rögzítik, hogy mindketten működő jogi személyek.

Felek rögzítik, hogy törvény alapján közösségi joguk a nemzetiségi önazonosság megőrzése, ápolása, erősítése és átörökítése, történelmi hagyományaik, nyelvük ápolása és fejlesztése.

1. Felek a fentiekre tekintettel, a részben azonos feladataik hatékonyabb elvégzése, a nemzeti érdekek jobb érvényesítése érdekében a jelen megállapodásban határozzák meg együttműködésük általános feltételeit.
2. Felek megállapodnak abban, hogy egymással együttműködnek annak érdekében, hogy a román nemzetiségű személyek, illetve ezek szervezetei a lehető legnagyobb mértékben hozzájussanak az identitásuk megőrzésével és erősítésével kapcsolatos támogatásokhoz. Ennek érdekében kölcsönösen tájékoztatják egymást minden olyan támogatási lehetőségről, pályázatról vagy bármely egyéb forrásról, amely a fenti cél elérését szolgálja.
3. Felek a nemzetiségi identitás megőrzése és megerősítése érdekében együttműködnek a rendezvények megszervezésében és azok segítésében.
4. Felek együttműködnek abban, hogy nemzetközi kapcsolatokat építsenek ki és tartsanak, amelyek elősegítik a nemzetiségi uniós, illetve nemzetközi szintű képviseletét.
Ennek érdekében felek megállapodnak, hogy egymást kölcsönösen tájékoztatják a jelen pontban foglaltakkal összefüggő nemzetközi eseményekről, látogatásról, tanulmányutakról, konferenciákról, stb. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az adott esemény jelleg azt lehetővé teszi, a rendezvényeken közösen jelennek meg, ennek feltételeit közösen egyeztetik.
5. Felek megállapodnak, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró, a saját döntéshozó szervezetüket évente egyszer tájékoztatják.

Kelt 2015. 04. 22

Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat
Képviseli : Birta Júlia Mihaéla Elnök

Birta Júlia

Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat
Képviseli: Bágy György János Elnök

Bágy György János



Együttműködési megállapodás

Amely létrejött

Egyrészről az **Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, József Attila u. 10.) képviseli: Bágy György János elnök,

Másrészről **Dr. Mester György Általános Iskola** (5742 Elek, Lőkösházi út 17-19..) képviselő: Pelle László igazgató között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Elek város történelmi múltjának kiemelkedő eredményei között kell megemlíteni a nemzetiségek sokszínűségét, amely meghatározta a település és az itt működő nemzetiségi önkormányzatok, intézmények kapcsolatát. Ennek a példamutató hagyománynak a tapasztalataiból él és táplálkozik az az informális együttműködés, amelyet az önkormányzat a területén működő intézményekkel kialakított, és amelyet értékeink megőrzése és a működésünket meghatározó feladatellátások javítása érdekében az Önkormányzat folyamatosan továbbépít.

Jelen együttműködési megállapodás célja a kultúra, hagyományok érvényre juttatása, a mások meggyőződését tiszteletben tartó, a tolerancia elvét megvalósító magatartás elősegítése, amelynek egyik garanciája az együttműködés megvalósítása, hiszen az iskolák a társadalom kiemelkedő fontosságú, értékhordozó és közösségteremtő tényezői. Az iskolák munkálkodásuk mellett kulturális és a nemzeti tudat ápolásával is jelentős szerepet töltenek be az ország életében. A fenti célok megvalósítása érdekében a felek az alábbi együttműködési megállapodást kötik meg:

1. A felek rögzítik, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 113. § alapján közösségi joguk a nemzetiségi önazonosság megőrzése, ápolása, erősítése és átörökítése, történelmi hagyományaik, nyelvük ápolása és fejlesztése tárgyi és szellemi kultúrájuk megőrzése és gyarapítása, valamint mindezekkel kapcsolatban a széles körű és közvetlen nemzetközi kapcsolatok kiépítésnek és fenntartásának joga.

2. A felek megállapodnak, hogy egymással együttműködnek annak érdekében, hogy a román nemzetiségű gyermekek a lehető legnagyobb mértékben hozzájussanak az identitásuk megőrzéséhez és erősítésével kapcsolatos eseményekhez/rendezvényekhez.

3. A megállapodás értelmében az iskola vállalja:

- Az iskola integrált oktatást végez.
- Segíti a szülőket a gyermekek képességeinek megismerésében, és megbeszéléseket kezdeményez.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat vállalja:

- Lehetőségeihez mérten támogatja az iskolai rendezvényeket, eszközöket vásárol.
- Iskolai programokon részt vesz.
- Megismerteti az iskola tanulóival az eleki román nemzetiség hagyományait, kultúráját, szokásait, előadások, kulturális programokon keresztül.
- Kulturált, fegyelmezett magatartás formák betartására ösztönzi a szülőket.
- Szorgalmazza a szülői aktivitást, az iskolai kapcsolattartás erősítését.
- Információáramlást biztosít az iskola és a családi ház között.
- Képviselteti magát az iskolai rendezvényeken.

5. Jelen együttműködési megállapodás a felek által történő aláírás napjában lép hatályba és határozatlan időre szól. Jelen együttműködési megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Elek, 2015. október

Bágy György János

Bágy György János

Elnök

Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat



Pelle László

igazgató

Dr. Mester György Általános Iskola



Együttműködési megállapodás

Amely létrejött

Egyrészről az **Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, József Attila u. 10.) képviseli: Bágy György János elnök,

Másrészről **Napköziotthonos Óvodák Elek** (5742 Elek, Kétegyházi út 20.) képviselő: Gál Attiláné intézményvezető között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Elek város történelmi múltjának kiemelkedő eredményei között kell megemlíteni a nemzetiségek sokszínűségét, amely meghatározta a település és az itt működő nemzetiségi önkormányzatok, intézmények kapcsolatát. Ennek a példamutató hagyománynak a tapasztalataiból él és táplálkozik az az informális együttműködés, amelyet az önkormányzat a területén működő intézményekkel kialakított, és amelyet értékeink megőrzése és a működésünket meghatározó feladatellátások javítása érdekében az Önkormányzat folyamatosan továbbépít.

Jelen együttműködési megállapodás célja a kultúra, hagyományok érvényre juttatása, a mások meggyőződését tiszteletben tartó, a tolerancia elvét megvalósító magatartás elősegítése, amelynek egyik garanciája az együttműködés megvalósítása, hiszen az óvodák a társadalom kiemelkedő fontosságú, értékhordozó és közösségteremtő tényezői. Az óvodák munkálkodásuk mellett kulturális és a nemzeti tudat ápolásával is jelentős szerepet töltenek be az ország életében. A fenti célok megvalósítása érdekében a felek az alábbi együttműködési megállapodást kötik meg:

1. A felek rögzítik, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 113. § alapján közösségi joguk a nemzetiségi önazonosság megőrzése, ápolása, erősítése és átörökítése, történelmi hagyományaik, nyelvük ápolása és fejlesztése tárgyi és szellemi kultúrájuk megőrzése és gyarapítása, valamint mindezekkel kapcsolatban a széles körű és közvetlen nemzetközi kapcsolatok kiépítésnek és fenntartásának joga.

2. A felek megállapodnak, hogy egymással együttműködnek annak érdekében, hogy a román nemzetiségű gyermekek a lehető legnagyobb mértékben hozzájussanak az identitásuk megőrzéséhez és erősítésével kapcsolatos eseményekhez/rendezvényekhez.

3. A megállapodás értelmében az óvoda vállalja:

- Az óvoda integrált oktatást végez.
- Segíti a szülőket a gyermekek képességeinek megismerésében, és megbeszéléseket kezdeményez.
- Az óvoda szabadidős tevékenységeket szervez.
- Az óvoda szülőknek szóló programokat szervez.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat vállalja:

- Lehetőségeihez mérten támogatja az óvodai rendezvényeket, eszközöket vásárol.
- Óvodai programokon részt vesz.
- Kulturált, fegyelmezett magatartás formák betartására ösztönzi a szülőket.
- Szorgalmazza a szülői aktivitást, az óvodai kapcsolattartás erősítését.
- Információáramlást biztosít az óvoda és a családi ház között.
- Képviselteti magát az óvodai rendezvényeken.

5. Jelen együttműködési megállapodás a felek által történő aláírás napjában lép hatályba és határozatlan időre szól. Jelen együttműködési megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Elek, 2015. október

Bágy György János

Bágy György János

Elnök

Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat



Gál Attiláné

Gál Attiláné

intézményvezető

Napközithonos Óvodák



Együttműködési megállapodás

Amely létrejött

Egyrészről az **Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, József Attila u. 10.) képviseli: Bágy György János elnök,

Másrészről az **Eleki Cigány Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, Lökösházi út 50.) képviselő: Lázok Károly elnök között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Elek város történelmi múltjának kiemelkedő eredményei között kell megemlíteni a nemzetiségek sokszínűségét, amely meghatározta a település és az itt működő nemzetiségi önkormányzatok kapcsolatát. Ennek a példamutató hagyománynak a tapasztalataiból él és táplálkozik az az informális együttműködés, amelyet az önkormányzat a területén működő más nemzetiségi önkormányzatokkal kialakított, és amelyet értékeink megőrzése és a működésünket meghatározó feladatellátások javítása érdekében az Önkormányzat folyamatosan továbbépít.

Jelen együttműködési megállapodás célja a kultúra, hagyományok érvényre juttatása, a mások meggyőződését tiszteletben tartó, a tolerancia elvét megvalósító magatartás elősegítése, amelynek egyik garanciája az együttműködés megvalósítása. A nemzetiségi önkormányzatok munkálkodásuk mellett kulturális és a nemzeti tudat ápolásával is jelentős szerepet töltenek be az ország életében. A fenti célok megvalósítása érdekében a felek az alábbi együttműködési megállapodást kötik meg:

1. A felek rögzítik, hogy mindketten a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott nemzetiségi közszolgáltatási feladatokat ellátó, testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező, demokratikus választások útján e törvény alapján létrehozott szervezet, amely a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésére, a nemzetiségek érdekeinek védelmére és képviseletére, a feladat- és hatáskörébe tartozó nemzetiségi közügyek települési, területi vagy országos szinten történő önálló intézésére jött létre.

2. A felek rögzítik, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben biztosított egyéni és közösségi jogok érvényesülése, a nemzetiséghez tartozók érdekeinek kifejezésre juttatása - különösen az anyanyelv ápolása, őrzése és gyarapítása, továbbá a nemzetiségek kulturális autonómiájának a nemzetiségi önkormányzatok által történő megvalósítása és megőrzése - érdekében a nemzetiséghez tartozók meghatározott közszolgáltatásokkal való ellátásával, ezen ügyek önálló vitelével és az ehhez szükséges szervezeti, személyi és anyagi feltételek megteremtésével összefüggő ügyben együttműködnek.

Ennek értelmében a nemzetiségi önkormányzatoknak közösségi joguk az önazonosság megőrzése, ápolása, erősítése és átörökítése, történelmi hagyományaik, nyelvük ápolása és fejlesztése tárgyi és szellemi kultúrájuk megőrzése és gyarapítása, valamint mindezekkel kapcsolatban a széles körű és közvetlen nemzetközi kapcsolatok kiépítésnek és fenntartásának joga.

3. A felek megállapodnak, hogy egymással együttműködnek annak érdekében, hogy a nemzetiségek a lehető legnagyobb mértékben hozzájussanak az identitásuk megőrzéséhez és erősítésével kapcsolatos eseményekhez/rendezvényekhez, támogatásokhoz.

4. A felek együttműködnek abban, hogy a jelen megállapodást aláíró felek nemzetközi kapcsolatokat építsenek ki és tartsanak fenn más szervezetekkel, településekkel, illetve olyan nemzetközi szervezetekkel, amelyek elősegítik a nemzetiségi érdekek uniós, illetve nemzetközi szintű képviseletét.

5. Jelen együttműködési megállapodás a felek által történő aláírás napjában lép hatályba és határozatlan időre szól. Jelen együttműködési megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Elek, 2015. október

Bágy György János

Bágy György János
Elnök

Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat



Lázok Károl

Lázok Károly
Elnök

Eleki Cigány Nemzetiségi Önkormányzat

Együtműködési megállapodás

Amely létrejött

Egyrészről az **Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, József Attila u. 10.) képviseli: Bágy György János elnök,

Másrészről **Eleki Román Általános Iskola** (5742 Elek, Lökösházi út 3.) képviselő: Szelecsán Péter igazgató között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Elek város történelmi múltjának kiemelkedő eredményei között kell megemlíteni a nemzetiségek sokszínűségét, amely meghatározta a település és az itt működő nemzetiségi önkormányzatok, intézmények kapcsolatát. Ennek a példamutató hagyománynak a tapasztalataiból él és táplálkozik az az informális együttműködés, amelyet az önkormányzat a területén működő intézményekkel kialakított, és amelyet értékeink megőrzése és a működésünket meghatározó feladatellátások javítása érdekében az Önkormányzat folyamatosan továbbépít.

Jelen együttműködési megállapodás célja a kultúra, hagyományok érvényre juttatása, a mások meggyőződését tiszteletben tartó, a tolerancia elvét megvalósító magatartás elősegítése, amelynek egyik garanciája az együttműködés megvalósítása, hiszen az iskolák a társadalom kiemelkedő fontosságú, értékhordozó és közösségteremtő tényezői. Az iskolák munkálkodásuk mellett kulturális és a nemzeti tudat ápolásával is jelentős szerepet töltenek be az ország életében. A fenti célok megvalósítása érdekében a felek az alábbi együttműködési megállapodást kötik meg:

1. A felek rögzítik, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 113. § alapján közösségi joguk a nemzetiségi önazonosság megőrzése, ápolása, erősítése és átörökítése, történelmi hagyományaik, nyelvük ápolása és fejlesztése tárgyi és szellemi kultúrájuk megőrzése és gyarapítása, valamint mindezekkel kapcsolatban a széles körű és közvetlen nemzetközi kapcsolatok kiépítésnek és fenntartásának joga.

2. A felek megállapodnak, hogy egymással együttműködnek annak érdekében, hogy a román nemzetiségű gyermekek a lehető legnagyobb mértékben hozzájussanak az identitásuk megőrzéséhez és erősítéséhez kapcsolatos eseményekhez/rendezvényekhez.

3. A megállapodás értelmében az iskola vállalja:

- Az iskola integrált oktatást végez.
- Az iskola nemzetiségi oktatást végez.
- Hozzájárul az Eleki román nemzetiség hagyományainak ápolásában, kultúrájuknak megőrzésében.
- Segíti a szülőket a gyermekek képességeinek megismerésében, és megbeszéléseket kezdeményez.

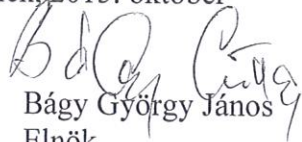
4. A Nemzetiségi Önkormányzat vállalja:

- Lehetőségeihez mérten támogatja az iskolai rendezvényeket, eszközöket vásárol.
- Megismerteti az iskola tanulóival az eleki román nemzetiség hagyományait, kultúráját, szokásait, előadások, kulturális programokon keresztül.
- Iskolai programokon részt vesz.
- Kulturált, fegyelmezett magatartás formák betartására ösztönzi a szülőket.
- Szorgalmazza a szülői aktivitást, az iskolai kapcsolattartás erősítését.

- Információáramlást biztosít az iskola és a családi ház között.
- Képviseletti magát az iskolai rendezvényeken.

5. Jelen együttműködési megállapodás a felek által történő aláírás napjában lép hatályba és határozatlan időre szól. Jelen együttműködési megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Elek, 2015. október



Bágy György János

Elnök

Eleki Román Nemzetiségi




Szelezsán Péter
igazgató
Román Általános Iskola



